



**Built to Lead**

Pour publication immédiate 6/20/2016

**GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UNE PREMIÈRE PHASE DE 10,9 MILLIONS DE DOLLARS DANS LE CADRE D'UN PROJET D'ÉCHANGEUR SUR LA I-390/490/LYELL AVENUE DANS LE COMTÉ DE MONROE**

***La phase un permettra d'entreprendre le remplacement du pont de la Lyell Avenue au-dessus de la I-390 et de mettre en oeuvre d'autres améliorations du pont***

***Le projet s'ajoute à « Finger Lakes Forward » - l'initiative réussie de revitalisation du Nord de l'État, visant à développer l'économie et à créer de nouvelles opportunités***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui un projet de 10,9 millions de dollars visant à lancer la fabrication de l'acier devant servir à la nouvelle route 31 (Lyell Avenue) au-dessus de la route 390 et à mettre en oeuvre des améliorations à sept ponts faisant partie de l'échangeur de la I-390/route 31. Ce projet est la première phase d'une initiative de plus grande envergure visant à améliorer la circulation à la convergence des autoroutes 390 et 490 et des routes 390 et 31 dans la ville de Gates. Ce corridor est un lien essentiel pour près de 200 000 automobilistes chaque jour se rendant à l'aéroport international de la grande région de Rochester, au parc technologique de Rochester et au parc d'affaires Eastman, lequel a été identifié comme étant essentiel au développement économique régional par le Conseil de développement économique des Finger Lakes.

« De faire en sorte que notre infrastructure réponde aux besoins de l'économie moderne est essentiel pour ce qui est de favoriser la croissance dans l'État de New York, **a déclaré le Gouverneur Cuomo**. Ces travaux représentent la première étape d'un plan de plus grande envergure visant à alléger la circulation ainsi qu'à améliorer la sécurité et la mobilité dans l'un des plus importants corridors commerciaux de la grande région de Rochester. »

Le processus de fabrication de l'acier devant servir au nouveau pont de la Lyell Avenue est maintenant en cours. La structure actuelle sera retirée au début du printemps prochain et remplacée par un pont plus long. Les travaux seront exécutés en deux étapes en vue de maintenir la circulation dans les deux directions durant la totalité du projet. Le côté sud du pont sera enlevé et reconstruit le premier, alors que la circulation sera maintenue du côté nord du pont avec deux voies en direction ouest et une voie en direction est. La seconde étape détournera la circulation du côté sud du pont alors que

le côté nord sera démoli et reconstruit.

Le pont de recharge et les approches pavées entre Matilda Street et Lee Road offriront une voie plus large sur la Lyell Avenue en vue de favoriser l'ajout de voies cyclables et de trottoirs dans chaque direction. La signalisation à la bretelle de sortie de la I-390 en direction sud sera remplacée par un nouveau système qui inclura des indications améliorées sur les passages piétons.

Des travaux de peinture et d'autres traitements de maintenance préventive sur les sept ponts de l'échangeur sont également en cours, et sont généralement effectués au cours de la nuit en vue de minimiser les répercussions sur la circulation. La plupart de ces travaux incluront des fermetures de voies et d'accotements. Un détour sera affiché lorsqu'une bretelle sera entièrement fermée.

**Le commissaire du Département des transports de l'État de New York, Matthew J. Driscoll, a déclaré :** « Avec l'annonce d'aujourd'hui, nous continuons à voir que le Gouverneur Cuomo a confiance et soutient le plan de croissance économique des Finger Lakes. Nous savons qu'un bon système de transport est essentiel au développement économique et à la qualité de vie, et l'investissement de l'État dans cet échangeur essentiel fait en sorte que cette région prospère et que New York reste concurrentiel sur un marché mondial. Les Finger Lakes vont clairement de l'avant. »

**La membre du Congrès Louise Slaughter a déclaré :** « Les améliorations du transport et de l'infrastructure comme celles-ci sont essentielles en vue d'élargir notre économie et de garder des emplois de qualité ici à Rochester. Ce projet aidera également à alléger les embouteillages et à améliorer l'accès au parc d'affaires Eastman tout en rendant les déplacements plus sécuritaires dans le comté de Monroe. »

**Le chef de la majorité à l'Assemblée, Joseph D. Morelle, a déclaré :** « Grâce à l'engagement du Gouverneur Cuomo à soutenir les besoins en matière d'infrastructure de notre communauté, nous continuons à faire d'importants progrès dans l'amélioration de la fiabilité et de la sécurité d'une des routes les plus utilisées de notre région. Cet investissement ciblé en cours renforcera et assurera la vitalité à long terme du système de transport de notre communauté, ce qui est essentiel au succès de notre résurgence économique. »

**Le Sénateur Joseph Robach a déclaré :** « L'échangeur I-390/490 est l'une des routes les plus achalandées de la région de Rochester, et sert d'importante route pour de nombreux migrants journaliers de la région. Ces améliorations non seulement aideront à alléger les embouteillages, mais aideront également à améliorer la sécurité des migrants journaliers en offrant les mises à jour dont on a tant besoin dans notre infrastructure locale. »

**La directrice administrative du comté de Monroe, Cheryl Dinolfo, a déclaré :** « On sait que notre communauté compte plusieurs ponts et routes ayant besoin d'être

réparées, et c'est pourquoi je souhaite remercier le Gouverneur Cuomo de son engagement en cours en vue de répondre à ces importants besoins en matière d'infrastructure ici dans le comté de Monroe. L'infrastructure publique est le pilier de notre vie quotidienne, et ce projet améliore la circulation et garde les automobilistes en sécurité tout en soutenant le développement économique et les emplois locaux. »

L'entrepreneur dans le cadre de ce projet est Cold Spring Construction, d'Akron dans le comté d'Érié. Le projet devrait être achevé en automne 2018.

Pour des informations à jour sur les déplacements, visitez le [www.511NY.org](http://www.511NY.org) ou le site mobile au [m.511ny.org](http://m.511ny.org).

Suivez le Département des transports de l'État de New York sur Twitter : [@NYS DOT](https://twitter.com/NYS DOT). Retrouvez-nous sur Facebook à l'adresse [facebook.com/NYS DOT](https://facebook.com/NYS DOT). Pour recevoir les tweets du Bureau de Rochester du NYSDOT, suivez le [@NYS DOT Rochester](https://twitter.com/NYS DOT Rochester).

### **Accélérer Finger Lakes Forward**

L'annonce d'aujourd'hui s'ajoute au programme « Finger Lakes Forward », le plan directeur complet de la région visant à générer une forte croissance économique et à favoriser le développement communautaire. L'État a déjà investi plus de 3,4 milliards de dollars dans la région depuis 2012 pour jeter les bases de son plan - investir dans les industries clés, notamment la photonique, l'agriculture et la production alimentaire et la fabrication avancée. Aujourd'hui, le chômage est réduit aux plus bas niveaux depuis la grande récession, les impôts sur le revenu personnel et les impôts des sociétés sont en baisse et les entreprises choisissent des endroits comme Rochester, Batavia et Canandaigua comme destination où se développer et investir.

La région accélère désormais le programme « Finger Lakes Forward », avec un investissement d'État de 500 millions de dollars accordé dans le cadre de l'initiative de revitalisation du Nord de l'État, annoncée par le Gouverneur Cuomo en décembre 2015. L'investissement de 500 millions de dollars de l'État incitera les entreprises privées à investir plus de 2,5 milliards de dollars. Le plan régional, comme soumis, prévoit près de 8 200 nouveaux emplois. Pour plus d'informations, cliquez [ici](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418